

HEILBRON

IF IT'S NOT IN THE HERALD, IT IS ONLY A RUMOUR

HERALD

# Hilltop breek SA Rekord

## Suksesverhaal van liefde vir skape



Op die foto agter vl: Koos Engelbrecht snr, Lisa Boshoff (Kuddebestuurder), Koos Engelbrecht (Koper), Danie de Wet (BKB), Jan Mostert (Afslaer) en JD Steyn (BKB). Voor vl: Jan-Hendrik Claassen (BKB), Faans Pretorius (Verkoper).

Die skaapboerdery Hilltop SAVM, geleë 7 km buite Heilbron het onlangs opslae gemaak met hul ongelooflike suksesvolle veiling, waar 'n nuwe Suid-Afrikaanse Vleismerino rekord gebreek is. Hierdie prestasie is behaal tydens die veiling van die bekende skaapboer, Faans Pretorius. Faans het in 2012 met sy boerdery begin en vertel dat hierdie sy negende produksieveiling is, maar wel die vierde veiling wat hy op sy eie aangebied het. Sy liefde vir skape het reeds as 'n klein seuntjie begin, toe hy op die rug van 'n perd deur sy pa se Merino-kudde in die lande gery het. Hy het sy kinderdae op 'n plaas in die Moedersdeel omgewing

deurgebring tot op die ouderdom van 9 jaar waarna hulle na die plaas Weltevrede verhuis het, geleë op die Heilbron-Sasolburgpad. Dit is waar die Benninks tans woon. Faans werk reeds vir 18 jaar by Telwiedré, waar hy die behoefte aan hoogsproduserende diere in die vleismerino-bedryf ontdek het. Hier het hy sy vaardighede verfyn en 'n ware passie vir skape ontwikkel. Hilltop se seleksie word ook bepaal deur die seleksie van

hoogsproduserende ooie wat baie kilogramme kan speen in 'n jaar. Faans vertel dat dit die beginsel is waarop sy hele stoetery gebaseer is. Alhoewel Faans se oudste seun Estian in Maartmaand by hom aangesluit het, vertel hy dat hy nog geen planne het om af te tree nie. Tydens Faans se negende veiling het sy ram die vorige rekord van R 220 000 gebreek en 'n nuwe Suid-Afrikaanse rekord opgestel van R255 000. Koos Engelbrecht van Benjamin Boerdery op Heilbron was die tevrede koper. Die ram se grootmoeder was gekoop saam met twee ander ooie by Vredest Farms Klappmuts in die Kaap. Altesaam het hierdie drie ooie 'n indrukwekkende 63 lammers voortgebring. Hy vertel dat hulle 'n groot invloed op sy kudde gehad het. Faans is trots op die feit dat hy geen hormonale behandelings gebruik nie en slegs van natuurlike dekking gebruik maak. Die duurste stoetooie is vir 'n bedrag van R26 000 op die veiling wat Dinsdag, 27 Junie aangebied is, aan Andries Erasmus van Witbank verkoop. Die gemiddelde prys van die stoetooie gereed vir ram was R3 225, terwyl die stoetooie met lammers vir 'n gemiddelde prys van R5 184 verkoop is en dragtige stoetooie se gemiddeld was R5 955.

Daar was ook kommersiële ooie beskikbaar. Die duurste tweeling dragtige ooie is vir R5 000 verkoop, met 'n gemiddelde prys van R4 925. Die gemiddelde prys van enkeldragtige ooie was R3 800. Die ooie wat gereed was om te dek, is teen 'n gemiddelde prys van R2 856 verkoop. Die veiling is aangebied deur BKB Frankfort, met Jan Mostert as die afslaer. Faans is beskeie, maar baie dankbaar vir die goeie uitkoms van die veiling.

Bejaarde 3  
sukkel  
met riool

Heilbron 4  
rolbal  
kook

Nuwe 5  
tegnologie  
vir gewigs-  
verlies

Pappa - 8  
en -  
dogterdans

**1 WEEK OPENING SPECIAL!**

**C&H Tombstones & Granite Works**

BUY MORE THAN 2 & GET THE CHEAPEST ONE FREE

Granite • Marble • Quartz

Choose from ANY design in our catalogue!

HEADSTONES ONLY

**20% DISCOUNT ON SELECTED COLOURS**

OFFER VALID FROM 30 JUNE TO 8 JULY 2023 T & CS APPLY

CNR OF PARADYS & STEIL STREET 082 318 8299

**FRANKFORT WEEKLIKSE VEILING**

Donderdae - Royal Auction Centre.

**VIR KRAALBESPREKINGS EN INSKRYWINGS, SKAKEL:**

Piet Boshoff: 083 210 7135 of Jan Hendrik Claassen: 074 490 5451

**BKB**

The Trusted Name of Agriculture  
The Farmers' Choice for Land

www.bkb.co.za



**Johnny Claassen**  
082 779 3417



**Eben Claassen**  
072 581 7627



Vir al jou chemie en kunsmis behoeftes!

# Ken jou medisyne

■ Heilbron Kliniek

WEET JY -

**Die naam van jou medisyne**

- Maak seker jy gebruik die regte/korrekte medisyne.
- Sekere medisyne het verskillende name maar dieselfde uitwerking.

**Waarom jy die medisyne moet gebruik**

- Medisyne kan gebruik word om:
- Te verhoed om 'n siekte soos masels te kry.
  - 'n Siekte soos tering/tuberkulose te genees.
  - 'n Kroniese siekte soos hoë bloeddruk te beheer.
  - Simptome soos hoofpyn te verlig.

**Hoe die medisyne gebruik moet word**

- Weet of jy jou medisyne moet insluk, aanwend, inasem, inspuit of insit.
- Jy moet weet:

- Hoeveel om te gebruik.
- Hoeveel keer per dag.
- Watter tyd van die dag.
- Vir hoe lank die medisyne geneem moet word.

**Of jy die medisyne met of sonder voedel moet neem**

- Soms verander voedel of drinkgoed die uitwerking van medisyne.
- Party medisyne moet saam met voedsel ingeneem word en ander sonder voedsel.

**Wat om te doen indien daar newe-effekte is**

- Newe-effekte is ongewenste effekte wat kan voorkom as jy medisyne neem.
  - Medisyne kan mense verskillend affekteer.
  - Soms het jy mediese hulp nodig indien jy newe-effekte ervaar.
- Indien jy nie weet nie, vra jou apteker.

## EXPIRED MEDICATION / VERVALDE MEDIKASIE

### MERIANA E FELLETSWENG KE NAKO YA YONA E BOLOKEHILENG

Remember to look for the expiry date on the container or packet before use. Do not use it if it is expired, bring it to the pharmacy for destruction.

Onthou om altyd eers na vervaldatums te kyk op die bottel of pakkie voor jy dit gebruik, as dit verval het, bring dit na die apteek om dit te vernietig.

Hopola ho sheba nako e bolokehileng merianeng, komaneng kapa mokotleng pele oe sebedisa. Oseke wa sebedisa meriana ha nako e bolokehileng e fetile, e kgutlisetse khemising hore e tlo senngwa.

**Do not try to destroy it yourself.**

**Moet dit nie self vernietig nie.**

**O seke wa leka ho e senya kabowena.**

Any unwanted or unused medication can also be brought to the pharmacy for destruction. Enige ongewenste of ekstra medikasie kan ook na die apteek gebring word vir vernietiging. Meriana e sasebedisweng le e sa hlokuweng e tlišwe khemising le yona hore a tlo senngwa.

**Never share your medication with others.**

**Moet nooit jou medikasie met ander deel nie.**

**O seke wa abelana meriana ya hao le motho/batho ba bang.**

## Heilbron Clinic performed during OHCS Inspection

■ Heilbron Clinic Committees  
During the Office of Health Compliance Standards Inspection, Heilbron Clinic was complimented and performed excellently in several divisions.

Vital measures: 78,46%  
Essential Measures: 80,39% - Excellent  
We are very proud of them and the service they deliver to the community despite the immense shortage of personnel at the Clinic.



### Beskerm jou gesin teen Varkgriep!

Menslike varkgriep is 'n respiratoriese griep wat hoofsaaklik deur die tipe A (H1N1) griep virus veroorsaak word. Varkgriep het in die verlede gereeld tussen varke uitgebreek. Daar was 'n mediese bepaling dat dit beperk is tot varke. Intussen het die virus ook by mense begin voorkom. Die eerste gevalle is laat Maart begin April 2009 gerapporteer. Hierdie gevalle het in Suid-Kalifornië en Texas voorgekom. Dit word ook nou in verskeie ander lande soos Mexiko voor. Die virus versprei tans van mens en daarom kan dit oor die hele wêreld voorkom. Hoe maklik dit versprei is tans nog nie bekend nie.

#### Wat is Varkgriep?

Dit blyk dat varkgriep met dieselfde metodes versprei as seisoenale griep. Dit word normaalweg van persoon tot persoon versprei en wel op een van die volgende wyses:

- Hoë en nies
- Aanraak van iemand wat reeds die virus het en dan aan jou ee mond raak
- Die oordrag kan een dag voor die simptome begin reeds oorgedra word en kan vir tot sewe dae aanhou nadat die persoon siek geword het.

#### Ekens en simptome van Varkgriep

Die simptome van varkgriep is soortgelyk aan die normale simptome van menslike griep. Algemene simptome:

- Seer keel en hoë
- Koors (Kinders gewoonlik ook 'n uitslag)
- Moeilike asemhaling (Kinders: vinnige en moeilike asemhaling)
- Kortasem
- Hoofpyn, maag, borstas of die hele liggaam wat pyn.
- Skielike duiseligheid
- In sommige gevalle word diarree en naarheid ook gerapporteer.

#### Plan van aksie teen Varkgriep

Neem in ag dat die kans om die varkgriep op te doen altyd bestaan. Daar is tans nie 'n entstof beskikbaar teen varkgriep by mense nie. Die volgende voorkomende stappe kan geneem word:

- Bedek jou neus en mond met 'n svesie wanneer jy hoë of nies. (Gooi dit daarna weg in 'n asblik)
- Was jou hande gereeld met seep en water, veral nadat jy gehoë of gemies het.
- Probeer om nie aan jou ee, neus en mond te vat nie. (Kieme word so versprei)
- Hou jou liggaam sover moontlik gesond
- Slaap genoeg
- Drink baie vloeistowwe (veral water) en eet gesonde en voedsame kos
- Probeer om nie oppervlaktes aan te raak wat dalk met die virus besmet kan wees nie
- Verminder naby kontak met persone wat siek is

#### Ek het die simptome, wat nou?

Gaan onmiddellik na jou huisdokter, naaste kliniek of hospitaal.

#### Ek het Varkgriep, wat nou?

Wat kan ek doen om ander te beskerm indien ek met die virus besmet is?

- Bly by die huis. (Moet tyvoorbeeld nie werk toe of skool toe gaan nie.)
- Verminder naby kontak met ander mense.
- Bedek jou mond en neus met 'n svesie wanneer jy hoë of nies. Gooi dit daarna onmiddellik in die asblik.
- Was jou hande met seep en water.



## Uitdiepen: Week 26 van 2023



doodgery voor die poskantoor van 'n Vrystaatse dorp toe my ma 15 of 16 jaar oud was. Sy was die derde van sewe kinders.

Die ouma is later weer getroud met iemand na wie my grise ou pa verwys het as die "oukêrel". My jonger boetie het altyd gedink dat "oukêrel" en 'n "oujongkêrel" dieselfde is. Die nuwe aangetroude mens het met sy eie vyf kinders in die gesin aangeland. Nie wat oujongkêrel destyds sou gedoen het nie. Ek het geen idee waar die kinders se ma was nie, maar ek dink sy het ook maar die tydelike met die ewige verwissel.

In totaal was daar nou 12 kinders wat kos en klere moes kry.

Ek kan nie baie van daardie ouma en haar man onthou nie. Ek is tot vandag toe vas onder die indruk dat hulle nie eers my naam geken het nie. Ek het net twee herinneringe van hulle.

Hulle het by 'n waterwerke of so iets gebly. Dit was verskriklik warm en hulle het net sandgrond gehad want jou voete rooi gebrand het. Daar was 'n hengse groot duiwehok en agterna het ek gehoor dat my niggies en nefies na die oukêrel verwys het as "Oupa Duijie".

Die tweede herinnering is my ouma wat op haar sterfbed lê en vir my ma vra: "En wie is hierdie kind? Sy moet uit!" Ek dink dit was maar die kanker wat so gemaak het.

Ons drie kinders, ek en die twee boeties, deel gereeld stories wat die oudste in die boek kan opneem. My jongste boetie het eers onlangs uitgevind dat die oukêrel vyf kinders, wat nie my ouma se bloedkinders

was nie, tot die familie toegevoeg het.

Hy kan onthou hoe twee van die nie-bloedseuns by hom en my oudste boetie gekuier het. Hulle het fotoboekies saamgebring, diep in hulle sakke gesmokkel. Want in daardie jare was dit 'n groot sonde om fotoboekies te lees. Onthou julle dit nog? Die Ruiter in Swart. Die Grensvegter. Saal 10 Ongevalle. Die Swart Luiperd. Mark Condor. Iemand het dit "toiletboekies" genoem want dit was ver weggesteek en was as goeters wat in die toilet voorkom, beskou.

Groot sonde.

My ouma Cielie het my leer hekel toe ons hanslammers moes oppas. Ek was nog nie eens in die skool nie. Ons het elke oggend in die son gesit en hekel. Maar nie op 'n Sondag nie, want dit was sonde. "Jy steek die Here in Sy oog met die hekelpen", het sy altyd gesê. So was enige naaldwerk op 'n Sondag taboe.

Nog 'n groter sonde.

Ek het ook gereeld deurgeloop omdat ek langbroeke gedra het. Ek dink amper dat die kortbroeke ver weggebêre was wanneer hulle kom kuier het.

As laerskoolkind was ek in die koshuis en ons mag Woensdae dorp toe gegaan het. Die kafees het Woensdagoggende al die oorskot tydskrifte in hulle groot, groen asblikke gegooi. Ons het eers by die winkelier toestemming gevra en het dan die boeke uit die asblik gehaal (ja, en ons leef steeds!). Daar was Landbouweekblaie, Huisgenote, Saries, Rooirose en (wag hiervoor!) 'n Scope.

Ons het blitsig die voorblad van die Scope afgeskeur en die prentjies van die

meisies met bikinis of met sterretjies uitgeskeur. Daar was regtig interessante artikels daarin. Maar dit was sonde.

Op daardie noot: daar was 'n hele generasie mans wat gedink het dat alle vroue sterretjies op sekere plekke het en krammetjies deur hulle naeltjies. Want dit is wat die Scope gewys het.

Nietemin. As ons nou daaraan terugdink, was bogenoemde regtig nie so erg nie, en ek beskou dit nie as sonde nie. Ek het dit daardie dae ook nie as sonde beskou nie. Dalk was dit maar iets wat van generasie na generasie oorgedra is.

Wat ek deesdae sien, is dat sonde wat by die naam in die Bybel genoem word, selfs deur sekere kerkleiers gereduseer word tot niks nie. Iets wat vir die Bybelse tyd geskryf is, maar nie meer op ons van toepassing is nie.

Fotoboekies is nooit in die Bybel genoem nie. So ook nie Scope artikels (sonder die prentjies nie), ook nie die dra van langbroeke en naaldwerk op 'n Sondag nie. Wanneer ek nou daaraan terugdink, weet ek dat dit nie sonde was nie.

Maar Bybelse sonde bly Bybelse sonde. Maak nie saak van watter kant af jy dit bekyk nie. En deesdae is selfs die Woordverkondigers versigtig om te sê dat dit of dat, volgens die Bybelse riglyne, sonde is.

Die les vir vandag is om lig te loop vir sonde. Behalwe dat dit teen die Bybelse beginsel is, hou dit jou as mens veilig. Dink daaraan as trapreëlings: dit hou jou op die trappe en keer dat jy val.

Hou vas!

# INSPIRASIE RESEPTTE

## WINTER WARM ONTBYT

Chakalaka is 'n Suid Afrikaanse smoor of sous wat gewoonlik saam met pap of vleis geniet word. Ek is besonder lief vir Chakalaka en gebruik dit gereeld op my spyskaart vir funksies. Die smoor gee 'n baie lekker aromatiese rissie byt aan geregte.

Daar is verskillende maniere om die sous te maak, maar dit bestaan hoofsaaklik uit 'n basis van tamatie, uie, rissie, fyn groente en speserye. Die smoor se oorsprong is waarskynlik van Mosambiekse Peri Peri af, maar ons Suid Afrikaners het dit waarlik ons eie gemaak.

Gebakte eiers in chakalaka met vars koljander en Amasi plaaskaas  
 Voorbereidingstyd - 24 uur  
 Kooktyd - 30 minute  
 Bedien - 4 mense

### Vir die Amasi plaaskaas

1-liter volroom Amasi  
 Sout en peper  
 'n Kaasdoek of skoon vadoek of blou kombuislappie

### Metode

Gebruik 'n vergiettes of 'n sif, en bedek dit met die kaasdoek. Maak seker dat daar nie 'n area is waar die Amasi kan uitloop nie. Plaas die vergiettes in 'n groot bak of oondpan, wat steeds in die yskas kan pas. Voeg nou die Amasi in die kaasdoek en plaas in die yskas, verkieslik oornag. Hoe langer die kaas staan hoe dikker sal dit word. Ek vind 'n minimum van 12 ure word vereis.

### Vir die Chakalaka

8 vrywei eiers  
 1 blikkie Chakalaka, mild and spicy  
 1 blikkie tamatie- en uiesmoor  
 1 blikkie heel geskilde tamaties  
 1 groenrissie, fyn gekap  
 1 wit ui, fyn gekap  
 1 knoffelhuisie, gerasper  
 1 teelepel rissievlokkies  
 1 eetlepel Kerriepoeier  
 1 eetlepel bruinsuiker  
 4 eetlepels olyfolie  
 'n handvol vars koljander en pietersielie, gekap

### Metode

Verhit 'n swaarboompan met 'n deksel, oor medium hitte tot warm. Voeg nou die olyfolie, uie, knoffel en groenrissie by.



*Pasch du Plooy*

Braai die uie oor medium hitte tot uie bruin en lekker sag is. Voeg nou die speserye by, en braai vir 1 minuut tot aromaties. Voeg nou all die blikkies by, roer goed en draai dan die hitte tot laag. Maak nou vier gaatjies in die tamatiesous, mooi in elke kwart van die pan. Breek nou 2 eiers in elke gaatjie, sprinkel sout en peper op die eiers en plaas deksel op. Kook die eiers vir 5 – 8 minute of tot eiers gaar genoeg is vir jou smaak. Ek verkies dat die eiergeel nog sag moet wees.

Besprinkel met vars kruie en bedien op brood met 'n lekker groot skep plaaskaas.

### Wenk:

Maak 'n groot hoeveelheid van die plaaskaas en vervang jou gekoopte maaskaas daarmee. Amasi is dan nou MAAS in Afrikaans.



# Bejaarde sukkel met riool

'n Bejaarde inwoner van Breëstraat het onlangs 'n uiters onaangename ervaring gehad met rou riool wat deur haar erf gevloei het. Ondanks herhaalde pogings om die munisipaliteit daarvoor in te lig, het sy geen hulp gekry nie. Sy het uitgereik na verskeie ander persone in die dorp wat dalk kon help om die munisipaliteit se aandag te kry. Die water was in sommige dele van die erf so erg dat die mense met waterskoene moes rondloop. Die situasie het selfs tot die punt gekom waar water onder haar huis begin uitloop het. Die ongerief en frustrasie wat hierdie situasie vir Mevrouw Johnson veroorsaak het, kan nie genoeg beklemtoon word nie. Boonop was haar stoep bedek met wit toilet papier wat uit die rioolwater gekom het. Behalwe die persoonlike ongerief het die onhygiëniese situasie 'n gesondheidsgevaar ingehou. Eers op Dinsdagmiddag, na 'n lang gewag, is die probleem uiteindelik opgelos. Mevrouw Johnson se dogter het aangedui dat haar ma in haar 80's is en dat dit kommerwekkend is dat 'n persoon in haar lewensfase nie die nodige hulp en

ondersteuning ontvang het nie.

Dit is onrusbarend dat plaaslike owerhede nie dadelik optree in noodgevallen nie, veral 'n ernstige rioolprobleem soos dié wat in die eerste plek verhoed moes wees deur basiese dienslewering.



**DIE BESTE BOD**

**BESTUURDER**

**P.J. Müller**  
060 966 9340

**AFSLAER**

**Ian Grobbelaar**  
060 965 6207  
Frankfort/Roadside/Cornelia

**Corjan de Jager**  
079 506 8777  
Frankfort/Cornelia/Oranjeville/Roadside

**Fanie vd Merwe**  
082 494 3127  
Tweeling/Reitz/Petrus Steyn/Frankfort

**David Gerber**  
082 489 7424  
Villiers/Cornelia/Grootvlei

**Fanie vd Merwe (junior)**  
061 180 6802  
Villiers/Cornelia/Grootvlei

**Pula Giliomee**  
082 788 5338  
Heilbron/Edenville/Oranjeville

**Hugo Groenewald**  
082 569 7205

**JJ HADEBESTRAAT 77**  
FRANKFORT  
(Langs Frankfort Bearings)

## Oud inwoner oorlede

**M<sup>ev</sup>**

Magdaleen Kruger, 'n jarelange inwoner van Heilbron, is op 26 Junie na 'n kort siekbed in die ouderdom van 89 jaar oorlede. Mev Kruger was nou betrokke by die bedrywighede van Vrystaat Versorging in Aksie (VVA) op die dorp en saam met wyle mev Annatjie du Preez het hulle in vele behoeftes voorsien.

By Heilbron Dienssentrum vir senior burgers het Magdaleen 'n leidende rol vertolk. Sy was ook 'n bekende by die Heilbron Herald en sal veral onthou word vir al die liplekke resepte wat sy gereeld geplaas het onder die skuilnaam "Rebecca".

Mev Kruger se troosdiens gaan in Margate plaasvind waar haar dogter, mev Cara Meyer woon en Magdaleen se seun, pastoor Ernst van der Wath sal die diens lei.





**08:00**  
29 JULIE  
**2023**

**BoereTreat Mark**  
**MTB CHALLENGE**  
**TOUTREK KOMPETISIE**  
**Kindervernuut**  
**KOSSTALLETJES**  
**VEILING ROFSTOEI**  
**Golfbaan Uitstallers**  
**MINI-HOKKIE**  
**FEAR FACTOR**

Lianie May | Jay | Early B | Jan Rhaap

**REGISTREER VOORAF**  
**VIR JOU AKTIWITEITE**  
[www.boeretreat.co.za](http://www.boeretreat.co.za)

**INGANGSFOOIE: VOLWASSENES: R150**  
**HOÛRSKOOLOKINDERS & PENSIOENARISSE VANAF 65: R100**  
**VOORSKOOLOKINDERS: GRATIS**

# Inisiatief in Heilbron

## Gemeenskap maak saam skoon

Inwoners van die woonbuurt in die omgewing van Piercestraat het die inisiatief geneem om die dorp skoon en veilig te hou. Kallie Van den Berg, een van die organiseerders, deel sy ervaring van hoe die gemeenskap saamgekom het en 'n positiewe verandering in hul woonbuurt teweeggebring het.

Dit alles het begin toe die inwoners as gemeenskap besef het dat hulle 'n rol kan speel in die verbetering van die veiligheid in hul omgewing. Volgens Kallie het hulle 'n WhatsApp-groep gestig waarin lede gemobiliseer is en idees uitgeruil is hoe om hulle woonarea te verbeter en te beveilig teen die misdaad wat onlangs erg toegeneem het. Die eenheid en geesdrif onder die gemeenskap was aansteeklik, en hulle het besluit om op 'n bepaalde dag en tyd saam te kom vir 'n gesamentlike skoonmaakaksie.

Kallie verduidelik dat die gemeenskap 'n besondere gevoel van eienaarskap begin aanvaar het oor hulle omgewing. Hulle het besef dat om 'n veilige en skoon woonbuurt te hê, vereis dat elke individu betrokke raak en verantwoordelikheid aanvaar.

Saterdag om 12 uur het die inwoners van die woonbuurt in Piercestraat bymekaargekom vir die skoonmaakaksie. Inwoners het gereedskap, soos besems, vullissakke en handskoene voorsien vir diegene wat dit nie besit het nie. Die gemeenskap het saamgewerk om die strate skoon te maak en die openbare areas op te ruim. Dit was 'n gesamentlike poging om 'n omgewing te skep wat trots en vreugde in die gemeenskap bring.

Na die skoonmaakaksie het die inwoners nie net 'n skoner omgewing nie, maar ook 'n gevoel van voldoening en samewerking ervaar. Hulle het die dag afgesluit deur saam te kuier en mekaar beter te leer ken. Dit het 'n sterk sin van gemeenskap en solidariteit geskep.

Kallie beklemtoon die belangrikheid van eienaarskap en saamstaan vir die omgewing. Hy nooi ook die res van Heilbron uit om hul voorbeeld te volg. Die inwoners van Piercestraat en omliggende strate daag die ander inwoners van Heilbron uit om elke straat te betrek by die skoonmaak en veiligheid van die dorp. Deur hul eie gemeenskap te mobiliseer en te motiveer, kan Heilbron 'n plek word waarop elke inwoner trots is.



# Heilbron rolbal kook

Die afgelope naweek het 6 van Heilbron Rolbalklub se spelers weereens die dongapad aangepak Kroonstad toe vir die Valsrivier-subdistrik dames en mans enkelskompetisie.

Johnnie Fourie, Edward en RJ Muller het aan die mannekant gaan spiere bult terwyl die sagter kant van die klub verteenwoordig was deur Tracy Jacobs, Hannalie Claassen en Sonja Muller.

Tydens Saterdag se westryde moes Johnnie Fourie en RJ Muller ongelukkig die knieë buig, maar vir beginnerspelers is hierdie kompetisies altyd 'n goeie leerskool en uitstekende ondervinding.

Edward aan die ander kant het deurgedring na Sondag se uitspeelwedstryde, so een van die manne was daar waar dit saak maak. Alhoewel hy hard probeer het, kon Edward nie Sondag deurgedring na die volgende rondte nie.

Die dames was aan die brand en aldrie dring deur na Sondag se uitspeelwedstryde. Ongelukkig speel Tracy en Hannalie, twee klubdele, teen mekaar en Tracy eindig as die wenner.

Die wedstryd tussen Tracy en Bianca Keeve van KBC, was 'n taai stryd met 29 koppe wat gespeel is en Tracy wat uiteindelik as wenner eindig met 21/20. 'n Bewys van die stryd wat dit was om as wenner te eindig.

Sonja, as beginnerspeler, het weereens Gary Player se stelling bewys: "The more



Tracy Jacobs

you practice the luckier you get". Hierdie "geluk" bring mee dat sy al haar wedstryde wen en Sondag in die finaal teen Tracy te staan kom.

Na 24 koppe verloor Sonja 19/21 teen Tracy, maar dit was steeds 'n uitstekende prestasie vir 'n beginnerspeler met 'n blink rolbaltoekoms.

Aan die einde van die naweek kon Heilbronspelers steeds spog met goud en silwer toekennings wat huis toe kom.



Op die foto vl: Tracy Jacobs en Sonja Muller.



NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY (FS203)  
ANNUAL BUDGET 2023/24- 2025/26

The Municipal Budget for the financial year ending 30 June 2024 is hereby published in accordance with Chapter 4, Section 22 of the Municipal Finance Management Act No. 56 of 2003.

In view of the aforementioned, the following table is a consolidated overview of the proposed 2023/24 Medium-term Revenue and Expenditure Framework:

Table 1 Consolidated Overview of the 2023/24

R thousands	Actual budget 2022/23	Adjusted budget 2022/23	Budget year 2023/24	Budget year 2024/25	Budget year 2025/26
Total Operating Revenue	936,721	937,015	1,056,344	1,112,708	1,161,682
Total Operating Expenditure	1,012,124	1,012,417	1,133,185	1,193,315	1,246,077
Surplus/(Deficit)	-75,403	-75,403	-76,841	-80,607	-84,395
Total Capital Revenue	135,279	135,279	141,235	174,273	181,956
Total Capital Expenditure	135,279	135,600	153,235	174,273	181,955

Total Operating expenditure for the 2023/24 financial year amounts to R 1,133 billion, the total Revenue amounting to R 1,056 billion and translates into a budgeted deficit of R 76,841 million (this is due to including non-cash items, Depreciation).

The total Capital budget for 2023/24 financial year amount to R 153,235 million which part of is funded by national and provincial grants R141,235 million and internal funding R12 million.

The Council of Ngwathe Local Municipality, on the 31 May 2023, approved the Budget 2023/24- 2025/26

The copy of the budget is available on the municipal website.  
[www.ngwathe.fs.gov.za](http://www.ngwathe.fs.gov.za)

Enquiries can be directed to:

P. Ngesi  
Acting Municipal Manager  
[mmadmin@ngwathe.co.za](mailto:mmadmin@ngwathe.co.za)  
Tel: 056 816 2700

Themba Mpindo  
Acting Chief Financial Officer  
[mpindo@ngwathe.co.za](mailto:mpindo@ngwathe.co.za)  
Tel: 056 816 2700

Pinky Mokoena  
Acting Budget and Expenditure Manager  
[pinky@ngwathe.co.za](mailto:pinky@ngwathe.co.za)  
Tel: 056 816 2700

# Botsing in misweer



'n Afgryslike ongeluk het verlede Saterdag plaasgevind op die Heilbron-Sasolburg pad naby Vyandsvlei. Na bewering het 'n minibus-taxi 'n poging aangewend om 'n voertuig in die digte mis verby te steek. Hierdie ondeurdagte daad het tot gevolg gehad dat heelwat mense beseer is en lewens tragies beëindig is.

Die broer van een van die oorledenes het hartseer vertel dat hy sy broer sou volg, maar eers 'n paar draaie moes ry. 'n Halfuur later het hy 'n noodoproep ontvang waarin hy meegedeel is dat sy broer betrokke was in 'n grusame motorongeluk. Die omvang van die ongeluk was so enorm dat die pad tydelik

gesluit moes word en motoriste aangemoedig is om via Deneysville te ry.

Die Heilbron-Sasolburg pad is bekend vir hoë ongeluksyfers, en hierdie ongelukkige voorval het dit net weer bevestig. Die nalatigheid en onverantwoordelikheid van motoriste is baie maal hier die oorsaak van lewensverlies en ernstige beserings. Padgebruikers moet hiervan bewus wees en baie meer versigtig en verantwoordelik bestuur ter wille van hulle eie veiligheid en dië van ander.

'n Paar plaaslike boere, naamlik Petrus, Regert en Chris Pienaar, het die owerhede gehelp om die verkeer te reguleer.

## Koperdiewe slaan toe

'n Beloning word aangebied vir enige inligting rakende die opsporing van persone wat betrokke was by die koperkabeldiefstal wat Dinsdagaand plaasgevind het. Jarred Ovens vertel dat hy besig was om bedrading te doen by die gebou vanwaar die kitskoswinkel, Steers, bedryf sal wod. Hy het 'n wag aangestel om die perseel op te pas aangesien daar oop koperkabels was. Hy noem dat die wag binne die omheinde perseel toegesluit was en dat die koperkabels die volgende oggend met sy aankoms soos mis voor die son verdwyn het. As iemand enige inligting het in verband met die koperdiefstal, kan julle hom kontak by 063 750 1586. Jarred was geskok oor die voorval en het 'n beloning aangebied vir diegene wat inligting kan verskaf wat kan lei tot die inhegtenisname en skuldigbevinding van die oortreders.

Alhoewel die gesteelde koperkabels nie van so 'n aard is dat die projek nie kan aangaan nie, is die waarde ongeveer R2 000.00. Koperdiefstal is 'n ernstige misdaad wat toeneem. Die waarde van koper het verseker dat dit 'n gewilde teiken is vir mense wat vinnig geld wil maak. Dit is egter 'n gevaarlike en onwettige praktyk wat skade aan infrastruktuur veroorsaak en die gemeenskap benadeel.

Die gemeenskap word aangemoedig om saam met die polisie te werk en enige inligting te verskaf wat kan help om hierdie misdade op te los. Die gesteelde koperkabels kan dalk aan skrootverwerkingsaanlegte of aan ander individue wat 'n afsetmark daarvoor het, verkoop word. Enige verdagte aktiwiteite of enige inligting moet dadelik aan die polisie gerapporteer word.

**BB BUFFALO BAR**

**QUIZ NIGHT**

30 JUNE 2023  
**19:00**

**DUPNO Trading**

**AUGERS  
GRAANDAMME  
SINKDAMME  
BUNKERS  
AFLAABAKKE**

Kontak:  
Ryno 073 268 7565  
ryno.dupno@gmail.com

**PitStop vir Jesus saam  
Jacques & Karen Pieters**

Gratis Ingang & Ete  
1 Julie 2023  
te NC-Suid Kerksaal,  
Heilbron  
om 13:45

Bespreek teen 28 Junie  
Tanya: 083 975 8264  
Alet: 060 518 1775

**PitStop vir JESUS**

## Nuwe tegnologie vir gewigsverlies

Hier is goeie nuus vir persone wat sukkel met hul gewig. Die stryd teen oortollige vet is vir almal 'n uitdaging, maar daar is nou goeie nuus vir diegene wat op soek is na 'n doeltreffende oplossing. Paula Pienaar bied 'n innoverende behandeling aan wat jou kan help om daardie ongewenste kilogramme af te skud. Sy maak gebruik van 'n 6-in-1 verslankingsstelsel wat bestaan uit verskeie tegnologieë wat die proses bevorder. Verskeie tegnieke word gebruik om saam te werk om jou doelwitte te bereik. Een van die tegnieke wat gebruik word, is "Laser Liposuction". Hierdie prosedure maak gebruik van laserhitte om vet-selle in gelokaliseerde areas af te breek. Dit kan jou help om spesifieke probleemareas te teiken en vet te verwyder.

'n Ander tegniek in die stelsel is ultraklank kavitasië. Dit

behels die gebruik van ultraklank-tegnologie om vet-selle onder die vel af te breek. Hierdie metode is nie-chirurgies en kan help om selluliet en gelokaliseerde vet te verminder.

Vakuum Bipolêr en radiofrekwensie-behandelings (RF) word ook aangebied. Hierdie tegnieke maak gebruik van radiofrekwensie-energieë om die vel te verjong, asook om plooië in die gesig en swart kringe te verminder. Dit kan selfs gebruik word vir borsverstewiging en 'n "buttock lift".

Die behandeling is nie net beperk tot die gesig en liggaam nie, maar kan enige plek op die liggaam gedoen word waar jy 'n kilogram of twee wil verloor. Dit is 'n veelsydige stelsel wat jou kan help om vetverwydering, liggaamsverandering en selfs vermindering van selluliet te bereik.

Die Vakuum RF-terapie stelsel gebruik suig- en drukkrigte om vetselle af te breek en vry te stel. Dit skep 'n verhittingseffek wat die bindweefsel en kollageenvesels stimuleer. Dit kan help om los vel te verstyf en die liggaam 'n gladder voorkoms te gee.

Wat presies is radiofrekwensie (RF)? Dit is 'n veilige en effektiewe verjongingsbehandeling wat gebruik word vir verskillende dele van die liggaam. Dit is veral gewild vir die gesig en nek area, maar kan ook gebruik word vir die maag en bo-arms.

Die behandeling is beskikbaar by Platteland Apteek in Heilbron en Salon Marilo in Frankfort.



Op die foto Paula Pienaar.

**SLIMMING MADE EASY!**

**SME**

• METABOLIC CAVITATION, RF & LASER SLIMMING LASER

• BOOK YOUR APPOINTMENT!

• SALON MARILU FRANKFORT

• PLATTELAND APTEEK HEILBRON

• FOREVER YOUNG SASOLBURG

• WHITE BOONHUIS SAH BE AARHUIS

CALL & 064 887 5411

FOREVER YOUNG

016 973 1300  
073 265 8279

**WINKELURE**

Maandae - Donderdae 07:30 - 17:00  
Vrydae 07:30 - 16:30  
Saterdag 08:30 - 13:00

30% Afslag op  
Winter baadjies  
in winkel.

Terwyl voorraad hou!

**ELSTRAAT 44 • HEILBRON**  
TEL: 058 852 3033

Postal address: PO Box 359  
 Physical address: Liebenbergstrek  
**PARYS**  
 9585  
 Tel: +27 (0) 56 811 2131  
 Fax: +27 (0) 56 811 2046  
 e-mail: cfoadmin@ngwathe.co.za

**OFFICE OF THE MUNICIPAL MANAGER**

Our Ref: MTREF/2023-24/TARIFFS

**PUBLIC NOTICE**

**NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY DETERMINATION OF FEES, CHARGES AND TARIFFS  
 FOR THE FINANCIAL PERIOD 2023/2024**

Notice is hereby given that, in terms of Sections 2, 7, 8 and 14 of the Local Government: Municipal Property Rates Act 6 of 2004 ("the Act") and as amended, read with Sections 4(1)(c)(i) & (j) and 11(3)(i) of the Local Government: Municipal Systems Act 32 of 2000 ("the Systems Act") and Section 24(2)(c)(i) of the Local Government: Municipal Financial Management Act 56 of 2003 ("the MFMA"), the Council of the Ngwathe Local Municipality during the Council sitting of the 31 May 2023, resolved to consider the following fees, tariffs and charges for implementation with effect from 1 July 2023 to 30 June 2024. All tariffs include 15% VAT except where indicated.

The following percentage increase was considered and approved:

a) Water Supply	7.3%
b) Electricity	25% (pending actual NERSA Approval)
c) Sewerage	5.3%
d) Refuse	5.3%
e) Rates and Taxes	5.3% (With rebates/10% discount on Residential and 5% discount on Business)
f) Cemeteries	5.3%
g) Hall	5.3%
h) All Other Sundries	5.3%

50kWh of electricity and 6kl of water will be provided only to approved registered indigent households.

**Indigent Policy**

- o **Category A – R 4 700.00** of the total gross income per month of all occupants over 18 years: (Full subsidised services on the municipal account) to accommodate two state pensioners.
- o **Category B – R 4 700.00** of the total gross income per month of all occupants over 18 years (will receive a rebate of **R 200.00** per month if the market value of the household property is and above R1, 5million).

The Council of the Ngwathe Local Municipality hereby declares its intention that the following rates in the Rand are to be levied for the financial year 1 July 2023 to 30 June 2024, on the market value of property or on the market value of a right in land within the area of jurisdiction of the Council as appearing in the valuation roll, in respect of the various categories of properties set out below:

CATEGORY	RATES	TARIFF CODES	EXEMPTIONS, REDUCTIONS & REBATES
Residential	0.0146	VAP001	A total rebate of R30 000 will be granted on the value of the property (R15 000 impermissible according to the Municipal Property Act plus a further R15 000 according to the municipality's Property Rates Policy)
Gholf Island Towns		VAP004	A further 10% reduction on the market value (Market value minus R30 000 then will apply on the difference)
Business	0.0240	VAP007	A maximum of reduction in line with Property Rates Policy will be granted
Commercial		VAP008	(5% reduction)
Industrial and Mines	0.0240	VAP011	A maximum of reduction in line with Property Rates Policy will be granted
Agriculture/Farms	0.0037	VAP006	25% of the residential tariff. Any rebates will be granted in line with the Property Rates Policy
Agriculture/Residential		VAP012	
Properties owned by an Organ of the State and used for Public Service Purpose	0.0240	VAP002	No rebates
Public Service Infrastructure	0.0037	VAP009	Any rebates will be granted in line with amended Rates Act of 2014
Properties owned by Public Benefit Organisation and used for Specified Public Benefit Activities	0.0240	VAP007	Any rebates will be granted in line with amended Rates Act of 2014
Vacant Stand Business	0.0139	VAP008	No rebates
Vacant Stand Residential	0.0139	VAP000	A total rebate of R30 000 will be granted on the value of the property (R15 000 impermissible according to the Municipal Property Rates Act plus a further R15 000 according to the municipality's Property Rates Policy)  No further reduction.
Municipal	0.0000	VAP005	Exempted/Zero rated
Place of worship	0.0000	VAP010	Exempted/Zero rated



**EXEMPTIONS, REDUCTIONS AND REBATES:**

Exemptions, Reduction and Rebates will be granted to the different categories of properties and owners as follows:

**Different Categories of Properties**

**Residential Properties**

All residential properties with a market value of less than the amount as annually determined by the municipality are exempted from paying rates. For the 2023/2024 financial year the maximum reduction is determined as R30 000. The impermissible rates of R15 000 contemplated in terms of section 17(1) (ii) of the Property Rates Act is included in the amount referred to above as annually determined by the municipality.

The remaining R15 000 is an important part of the Council's indigent policy and is aimed primarily at alleviating poverty.

**Indigent Owners**

Owners who qualify and who are registered as indigents will receive indigent subsidy in terms of the indigent policy.

**Child Headed Families**

Families headed by children with monthly income not exceeding R 4 700.00 will receive a 100% rebate on municipal services.

**Retired and Disabled Persons Rate Rebate**

Retired and Disabled Persons, not registered as indigents, qualify for special rebates according to monthly household income as follows:

- R0 to R4 700 per month - 100% rebate
- R4 701 to R 5 400 per month - 60% rebate
- R5 401 to R 8 370 per month - 30% rebate
- R8 351 to R 9 120 per month - 15% rebate

The pensioners residing at area where there is special negotiated tariffs with Council or tariff prescribed by law do not qualify for indigent and pensioner's rebate.

**Business, Commercial, Industrial and Mines Properties**

The municipality will grant rebates to rateable enterprises that promote local, social and economic development in its area of jurisdiction. Maximum rebate for the 2023-24 financial year, has been determined at 10%.

**Public Benefit Organizations (PBO's)**

Taking into account the effects of rates on PBOs performing a specific public benefit activity and if registered in terms of the Income Tax Act, 1962 (No 58 of 1962) for tax reduction because of those activities, Public Benefit Organizations may apply for the exemption or reduction of property rates up to 40%. Application should be submitted by the end of August 2023 on a prescribed form.

**Agricultural Property Rebate**

The municipality will apply the standard ratio for agricultural properties as promulgated by the Minister 1:0.25 (75% rebate on the tariff for residential properties).

Public / Residents / Businesses / NGO's / Rates Payers are also informed that due to the Covid-19 (coronavirus) epidemic, the budget documents and tariff list are available for inspection during office hours at the municipal offices as well as on the municipal website at [www.ngwathe.fs.gov.za](http://www.ngwathe.fs.gov.za). Further clarity regarding these documents can be submitted to the office of the Chief Financial Officer by no later than 12h00 on Friday 30<sup>th</sup> June 2023.

**P. NGESI**  
 Acting Municipal Manager

A man and a woman are featured in formal attire against a background of falling gold streamers. The woman is in the foreground, wearing a white, long-sleeved, sequined evening dress with a deep V-neckline. She has her hair styled in an updo and is looking directly at the camera. The man is standing behind her, wearing a dark tuxedo with a white shirt and a black bow tie. He is looking slightly to the side. The overall atmosphere is elegant and celebratory.

**SEDGARS**

*For All Your*  
**SUITS & EVENING DRESS REQUIREMENTS**

**WE HAVE THE WIDEST RANGE OF EVENING DRESSES & SUITS  
FOR YOUR MATRIC FAREWELL**

**VISIT US AT OUR NEW STORE**

2 LEEUWENHOEK STREET | DUNCANVILLE  
SEDGARS.COM | 016 422 3804

\*PICTURES ARE USED FOR ILLUSTRATIVE PURPOSES ONLY\*

# PAPPA-EN-DOGTERDANS

Hoërskool Heilbron se grondslagfase het op 22 Junie 'n Pappa-en-dogterdans aangebied, en dit was 'n betowerende aand vol sprokiesverhale. Sjarmante pappas het hul beste beentjie voorgesit en elke dogtertjie het soos 'n feeprinses gelyk. Juffrouens Christelle en Linette was die aanvoerders vir hierdie glansgeleentheid, terwyl verskeie mammas ook gehelp het om die aand onvergeetlik te maak vir beide pa en dogter.

Die funksie was 'n viering van die unieke band tussen pappas en hul dogters. Die pappas het hul dogters met soveel sorg en liefde behandel dat dit



Op die foto vl: Merike Viljoen en pappa Gerrit Viljoen.

'n plesier was om te aanskou. Sommige dogters is selfs deur hul pappas verras met pragtige blomme. Dit was duidelik dat hierdie pappas ekstra moeite gedoen het om die aand spesiaal te maak. Juffrou Christelle kon nie help om spottend te sê dat die pappas nie eers so mooi aantrek vir die prysuitdeling nie.

Hierdie was 'n besondere geleentheid vir die pappas om hul dogters te verseker van hulle onvoorwaardelike liefde en aandag. Die oomblikke is vasgevang deur middel van foto's, wat verseker het dat hierdie kosbare herinneringe vir ewig bewaar sal bly.

Die pappa-en-dogterdans by Hoërskool Heilbron was 'n absolute hoogtepunt en 'n suksesvolle viering van die vader-dogterverhouding. Hierdie geleentheid het verseker dat die pappas en dogters 'n onvergeetlike aand saam gehad het, en die foto's sal vir altyd getuig van die liefde en sorg wat hulle vir mekaar het.



# Trou-koors



Corné en Shea Calitz is getroud op die 9de Junie 2023 te Nouvea Venue, Pretoria. Corné is die seun van Marius en Sandra Calitz van Heilbron. Shea is die dogter van Craig en Kim Adendorff vanaf Tzaneen. Die egpaar vestig hulself in Heilbron.

# Heilbron Hero

Heilbron se Phillip van der Merwe is verseker 'n superheld, 'n man met 'n hart van goud. Hy word vereer as die Tony Stark van die dorp, en met goeie rede. Phillip is nie net 'n bekende prokureur in die gemeenskap nie, maar dien ook as 'n raadslid wat ontstaan vir die mense van Heilbron wanneer hulle dit die meeste nodig het.

Net soos die Superhero Tony Stark, beskik Phillip oor 'n onwrikbare selfvertroue en die vermoë om leiding te neem. Hy is 'n man wat nie skroom om die helpende hand uit te steek in tye van krisis nie, of dit nou 'n waterkrisis is wat die gemeenskap bedreig, of 'n kragonderbreking wat die mense in die donker laat sit, Phillip is altyd daar om te help. Hy bring hoop en verligting aan die gemeenskap van Heilbron. Phillip is nie net 'n held in die gemeenskap nie, hy is ook 'n mens met sy eie persoonlike struwelinge en uitdagings. Tog, ten spyte daarvan, skroom hy nooit om op te staan en hulp aan te bied nie. Sy onbaatsugtigheid en medemenslikheid maak hom die perfekte Heilbron Hero vir hierdie maand.



# AfriForum se Heilbron-tak toets vir cholera

Die AfriForum-tak in Heilbron het op 8 Junie watertoetse gedoen om vas te stel of daar cholera in die Elandspruit en die Uniefeesdam is. Daar is op twee plekke monsters geneem om by 'n geakkrediteerde laboratorium getoets te word. Die tak het op 13 Junie die uitslae van die toetse ontvang.

Die goeie nuus is dat daar op geen van hierdie plekke tekens van cholera gevind is nie. Die slegte nuus is egter dat daar by albei hierdie plekke positiewe tekens van E. coli en fekale kolivormes gevind is. In kort beteken dit dat daar tekens van riool in die rivier is wat ander siektes as cholera kan veroorsaak.

“Ons maan inwoners van Heilbron om nie water uit hierdie twee bronne te gebruik nie en as dit noodsaaklik is, moet die water eers gekook word. Inwoners moet ook nie in die water swem nie. Dit is ook raadsaam om diere weg te hou van die spruit en dam af,” sê Alta Pretorius, AfriForum se distrikskoördineerder vir die Mooirivier.

Die plaaslike AfriForum-tak poog om met die Ngwatho Plaaslike Munisipaliteit in verbinding te tree, maar die saak word bemoeilik omdat daar tans nie 'n munisipale bestuurder is nie. Die AfriForum-tak is al 'n geruime tyd in kontak met die Departement van Water en Sanitasie oor die erge besoedeling van Elandspruit. Hulle het die munisipaliteit reeds aangemaak, maar daar is nog geen poging van die munisipaliteit se kant aangewend om die saak op te los nie. Die resultate van die watertoetse is dadelik onder die DWS se aandag gebring.

“Die swak bestuur en onbevoegdheid van munisipaliteite is nou vinnig besig om hulle in te haal. Dit is egter hartverskeurend dat ons waterbronne, waarsonder nie mens of dier kan klaarkom nie, in die proses beskadig word. Ons hoop werklik dat die DWS nou ook daadwerklik sal optree,” sluit Pretorius af.

Raak by Heilbron se AfriForum-tak betrokke en help om jou omgewing beter te maak. Kontak Paul Berg by 081 354 3073.

Alta Pretorius  
Distrikskoördineerder: Mooirivier  
AfriForum  
Sel: 081 392 2071

E-pos: alta.pretorius@afirforum.co.za

Ischke van Eeden  
Mediaskakelbeampte  
AfriForum  
Sel: 064 955 3281  
E-pos: ischke.vaneeden@afirforum.co.za



Op die foto's Gerrie Muller Voorsitter van AriForum Heilbron-tak.



# KENNISGEWINGS

## LIQUIDATION AND DISTRIBUTION ACCOUNTS IN DECEASED ESTATES LYING FOR INSPECTION

In the Estate of the Late:  
Surname: **Makala**  
First names: **Salmon**  
Estate Number: **9312/2022**  
Identity/passport number: **430112 5230 084**  
Date of death: **17/12/2021**  
Last address: **222 Khutso Street, Metsimaholo, Oranjeville, Heilbron, 1995**  
The First and Final Liquidation and Distribution Account in this estate will be open for inspection for a period of 21 days from 30 June 2023 at the office of the Master of the High Court Bloemfontein and the Magistrate's Office, Heilbron.  
In case of a marriage in community of property: Name and address of Executor or Authorised Agent: **JOHAN HELGARD VAN SCHALKWYK 165 ST ANDREW STREET WESTDENE, BLOEMFONTEIN**  
E-MAIL: **ina@claudereid.co.za**  
TEL: **051 447 9881**  
REF: **Helgard / Ina**  
DATE SUBMITTED: **2023/06/21**  
FOR PUBLICATION ON: **2023/06/30**

## KENNISGEWING AAN KREDITEURE EN DEBITEURE BOEDEL VAN WYLE BAREND JOHANNES PRETORIUS

In die boedel van wyle **BAREND JOHANNES PRETORIUS, Nommer 003395/2023**, Identiteitsnommer 400818 5062 089 wat gewoonlik woonagtig was te Oranjestraat 39, Heilbron en wat te Heilbron op 22 April 2023 gesterf het. Enigeen wat 'n eis het teen bogenoemde boedel word hiermee versoek om sodanige eis by ondergetekende in te dien binne 30 dae van die datum van publikasie hiervan. Gedateer te Heilbron op hierdie 23ste dag van Junie 2023.  
**JANSEN PROKUREURS**  
**PIERCESTRAAT 58**  
**POSBUS 890**  
**HEILBRON, 9650**  
VERW: **PRE12/0001/JHJ/cm**

## LOST OR DESTROYED DEED

Notice is hereby given in terms of regulation 68(1) of the Deeds Registries Act, 1937, of the intention to apply for the issue of a certified copy of **Certificate of Registered Title TE21916/1994** passed by **NGWATHE LOCAL MUNICIPALITY** In favour of **SELOMO JOHN MBONGO** Identity number: **510601 5530 082** and **FEKILE ESTER MBONGO** Identity number: **530121 0379 084** In respect of: **ERF 1303 Phiritona, Heilbron, district Heilbron, Province Free State in Extent 269 (Two Hundred and Sixty Nine) Square Metres held by Deed of Transfer TE21916/1994**, which has been lost or destroyed. All interested persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing with the Registrar of Deeds at Bloemfontein within two weeks from the date of publication of this notice. Dated at Heilbron on this 30th day of June 2023.  
**JOHANNES HENDRIK JANSEN CONVEYANCER**  
**JANSEN ATTORNEYS**  
**58 PIERCE STREET, HEILBRON, 9650**  
TEL: **058 852 2816**  
aktes@jansenprokureurs.co.za  
MBO1/0002/JHJ/mp

## TE KOOP

**TE KOOP**  
Voer te koop.  
Skakel gerus  
**083 688 8256**  
K0597

**Hou Heilbron skoon**

## DÖHNE OOIE TE KOOP

200 Döhne ooie te koop.  
Geen ou ooie.  
Loop 3 maande al by Döhne ramme.  
52 jong ooitjies.  
Amper reg vir ramme.  
**Kontak 082 671 2123**

**Office National**  
Create, Inspire, Motivate.  
Contact us for all your Office Furniture needs and much more  
Tel: 058 852 3033  
herald@heilbron.co.za  
www.healdofficenational.co.za  
Desking, Seating, Coffee Tables, Education & Training, Office Machines & Accessories  
Office Furniture Available for any Working Or Learning Environment

# DIENSTE

## BAAL / SNY & BAAL

Vir die maak van voer, vanaf sny tot baal of slegs baal. 1.2m bale (tou/net). Velde of wenakkers. Petrus Steyn, Frankfort, Heilbron en Lindley.  
Kontak **Jaco Meiring 082 851 6158** of **Piet Meiring 082 571 4191**  
peerlandhandel@gmail.com

## HEILBRON ROLBAL-KLUBHUIS

Gesik vir ongeveer 70 mense. Ingesluit volledige eetgerei, stoof en 2 oonde, gelisensieerde kroeg beskikbaar.  
**Hannalie Claassen 079 040 0531**

## BIBLIOTEEK OOP

**Piercestraat 66 • Heilbron**  
Heilbron Biblioteek is VYF DAE per week oop vir die publiek en die tye is as volg:  
**Maandae tot Vrydae - 09:00 - 13:00** (Volwassenes) en **14:00 - 17:00** (Kinders)  
**Biblioteek is gesluit op Saterdag, Sondag & openbare vakansiedae.**

## TE HUUR

**2 HUISE**  
**TE HUUR**  
3 Slaapkamers met dubbelgeriewe.  
Kontak **084 257 6745**  
SKB

**Herald Office National**  
**NCR Printing**  
Book Printing  
Design & printing:  
Invoice books  
Receipt books  
Delivery books  
Order books  
Individually numbered  
Duplicate, triplicate & more  
100% OPERATIONAL

## RIEMLAND JAGTERSVERENIGING JAARPROGRAM 2023

DATUM	BESONDERHEDE	TYD
08 JULIE	LANGAFSTANDSKIET	09:00
12 AUGUSTUS	22 EN JAGGEWEER HANDWAPENSPOORTSKIET	10:00
19 AUGUSTUS	UK VERGADERING BLOEMFONTEIN	
02 SEPTEMBER	JEUGSKIETDAG	09:00
07 OKTOBER	GROEPERING SKIET / TROFEE MEET	09:00
14 OKTOBER	TROFEE MEET/JAARVERGADERING /DINEE BLOEMFONTEIN	
03 NOVEMBER	JAARVERGADERING : RIEMLAND TAK	18:30
18 NOVEMBER	"D-DAG" INDIEN VAN TOEGEWYDE JAGTERS STATUS	
31 DESEMBER	LEDEGELDE VIR 2024 MOET NOU BETAAL WORD	

Raak volgende week deel van ons lekker lees gemeenskap koerant en stuur jou nuus en mylpale deur na Heilbron Herald.  
Kontak gerus vir Hendie Lötter by **058 852 3033**  
heraldnuus@heilbron.co.za

**PLOEG SEMOER**  
LEER BELDE  
WERNER | 060 524 5567  
JEANNE | 076 813 2751  
www.ploegsemoer.com

**Work it Combo!**  
1. Vintage 100% Cotton Denim Conti Suit Regular Price @ R352.50 ex VAT each  
2. Trade Polycotton Conti Suit Regular Price @ R187.50 ex VAT each  
3. Unisex Super Club 135 T-Shirt Regular Price @ R89.99 ex VAT each  
4. Pro Basic Cap - 6 Panel Regular Price @ R41.95 ex VAT each  
5. Mega Safety Boot Steel Toe Cap Regular Price @ R374.99 ex VAT each  
**COMBO 1 R599.99** excluding vat SAVE R95  
**COMBO 2 R749.99** excluding vat SAVE R110  
T's & C's Apply | Additional cost to be added for delivery branding & reflective tape. Contact Silma 083 363 6593 and place your order at marketing@heilbron.co.za

# SMALLS

## BAAL / SNY & BAAL ...

Vir sny-, hark- en baalwerk.  
Kontak **Evert Kleynhans 072 018 3685** Heilbron

**Elsabe Keogh PHOTOGRAPHY**  
Kiddies Parties  
Matric Farewell  
Engagement & Wedding  
Individual & Family Shoot  
Maternity & Newborn  
@ElsabeKeoghPhotography 082 525 1014

## HEILBRON • EDENVILLE • FRANKFORT

**Hugo Groenewald 082 569 7205**  
Kontak hom gerus vir enige Lewendehawe bemaking, Uit-die-hand-transaksies of veiling navrae!  
www.vrederstad.co.za  
21 Hardschlootweg 97, Frankfort, 5830  
Tel: 052 589 7205  
Kantoor: 058 513 1047

## GEKLASSIFISEERD

Die Heilbron Herald word uitgegee en gedruk deur die eenaars **Heilbron Herald (Edms) Bpk**, Elstraat 44, Posbus 166, Heilbron  
Tel: (058) 852 3033/4/5 | Faks: (058) 853 0140  
www.heilbronherald.co.za  
**E-POS ADRESSE**  
• **Abrie Watson** abrie@heilbron.co.za  
• **John Watson** john@heilbron.co.za  
• **Winkel** heraldwinkel@heilbron.co.za  
• **Silma** herald@heilbron.co.za - (Kommersiële drukwerk & koerantbydraes) marketing@heilbron.co.za - (Korporatiewe klere, oorpakke ens.) WhatsApp Nr. 083 495 5512  
• **Carien** heraldgraphics1@heilbron.co.za - (Kommersiële drukwerk & koerantbydraes)  
• **Delareyz** finance@heilbron.co.za - (Rekenings, state ens.)  
• **Christelle** heraldoffice@heilbron.co.za - (Bestellings ens.)  
• **Cara** heraldgraphics2@heilbron.co.za - (Wyeformaat drukwerk, plakkers ens.)  
• **Elsabé** heraldgraphics2@heilbron.co.za - (Wyeformaat drukwerk, plakkers ens.) WhatsApp Nr. 078 857 2106  
• **Hendie** heraldnuus@heilbron.co.za - (Koerantbydraes, advertensies)  
Koerant sirkuleer in Heilbron, Petrus Steyn, Frankfort, Reitz en asook digitaal versprei op Heilbron se Facebook-blad en webwerf.

Menings en opinies wat uitgespreek word in briewe en rubrieke, is dié van die individue en weerspieël nie noodwendig die siening van die redaksie nie.

**SAME DAY DELIVERY AND COLLECTION BETWEEN HEILBRON AND THE VAAL TRIANGLE FOR ONLY R85**

**POSTNET HEILBRON**



heilbron@postnet.co.za 058 853 0006 064 988 6078

# HERALD Sport

**GHOLFDAG**  
*NG Kerk Heilbron-Suid*

15 Julie 2023  
 Heilbron  
 Gholfkлуб

R400 per speler  
 Nie-spelers  
 baie welkom.  
 Halfweg en  
 aandete  
 ingesluit.

Verskeiden-  
 heid  
 vleispryse  
 te wen

Heilbron Gholfkлуб : Formaat "Betterball  
 058 852 2523 Stableford"

## WINKELURE

Maandae - Donderdae: 07:30 - 17:00  
 Vrydae: 07:30 - 16:30  
 Saterdag: 08:30 - 13:00



## 3 Wheel Electric Mobility Scooter



Used, in great condition  
 Sleek & easy movement  
 around tight spaces.  
 Great for  
 shopping centers.  
 Indoor & Outdoor use.  
 Folds down fast,  
 pulls apart without  
 any tools needed.

Only R8000



Dr Nthabiseng Matla  
 PR 0955566  
 068 596 2426 | 067 931 3542

DR. NTHABISENG MATLA  
 HEALTH & WELLNESS CENTRE

Services Provided:

- > Diagnosis and management of Acute and chronic conditions: Adults and children
- > Antenatal and Post natal Care
- > Women's health: PAP smears, Breast Examinations, Family Planning
- > Immunizations and baby wellness services
- > Men's health: circumcisions and Prostate screening
- > Medical Reports and PDPs
- > IV Vitamin Therapy
- > Mental health and Counseling services
- > Life and corporate coaching: (individual and group sessions)
- > Contact and online sessions for all services
- > We also do House calls on request

SCHOOL, WORK AND FAMILY CAN MAKE IT HARD FOR YOU TO FIND TIME FOR A DOCTOR. WE UNDERSTAND AND YOUR HEALTH IS IMPORTANT TO US

Dr. Matla dr. marian



The Trusted Home of Agriculture  
 Die Betroubare Tuiste van Landbou

## BELANGRIKSTE veilings

MAANDAG - 3 JULIE 2023

DEVON Weeklikse veiling  
 Kontak Jurg Haywood 082 578 6241

BADPLAAS Weeklikse veiling  
 Kontak Themba Shongwe 076 557 9346

WARDEN Maandelikse veiling  
 Kontak Jacques vd Merwe 082 325 0036

DINSdag - 4 JULIE 2023

KLERKSDORP Weeklikse veiling  
 Kontak Diaan Niewenhuis 083 636 2314

VEREENIGING Weeklikse veiling  
 Kontak SC de Jager 082 599 2312

ARLINGTON 2 Maandelikse veiling  
 Kontak Willem Kruger 082 376 1539

DAVEL: ERMELO BONSMARA GROEP  
 PRODUKSIEVEILING  
 11:00, The Bull Ring Auction House  
 Kontak Dave Harris 082 573 7979

WOENSDAG - 5 JULIE 2023

FOURIESBURG Maandelikse veiling  
 Kontak Schalk Burger 076 070 1411

WITBANK Weeklikse veiling  
 Kontak Rocco v Rooyen 082 799 2776

JOZINI Maandelikse veiling  
 Kontak SS Gumede 082 070 0134

DUNDEE: TRI-BULL SALE  
 68 Bulle 146 Vroulike Diere  
 11:00 Dundee veilingkrale  
 Kontak Stoffel Mouton 082 329 0225

DONDERDAG - 6 JULIE 2023

FRANKFORT Weeklikse veiling  
 Kontak Deon Stegmann 079 878 2109

KROONSTAD Weeklikse veiling  
 Kontak Schalk Jonker 073 007 0022

KAALLAAGTE Maandelikse veiling  
 Kontak Willem Kruger 082 376 1539

ERMELO Weeklikse veiling  
 Kontak David Harris 082 573 7979

HARRISMITH: MANDY FARMING  
 BOVELDER BUL PRODUKSIEVEILING  
 11:00, Welgegund, Harrismith  
 Kontak Jacques vd Merwe 082 325 0036

VRYDAG - 7 JULIE 2023

BETHLEHEM Weeklikse veiling  
 Kontak Michiel Odendaal 082 560 6174

STANDERTON Weeklikse veiling  
 Kontak Carel Davel 082 331 1811

POTCHEFSTROOM Weeklikse veiling  
 Kontak Sally de Villiers 073 816 4956

www.bkb.co.za

BKB Limited 1998/012435/06  
 Posbus 220, Frankfort, 9830  
 Tel: (058) 813 1071  
 e-pos: frankfort@bkb.co.za

Raak volgende week deel van ons lekker lees  
 gemeenskap koerant en stuur jou  
 nuus en mylpale deur na Heilbron Herald.

Kontak gerus vir Hendie Lötter by Tel: 058 852 3033  
 E-Pos: heraldnuus@heilbron.co.za

## Heilbron Duiweklub Nuus

Voor verlede naweek het die duiwe  
 vanaf Reddersburg gevlieg. Dit  
 was mooi weer en die 315km is  
 afgelê teen 'n gemiddelde spoed van 66km  
 pe uur. Damie Stemmett het goed gedoen en  
 het albei wedvlugte gewen.

### REDDERSBURG JAARoud

1. Stemmett Hokke, 2. Zenith A, 3.  
 Zenith A, 4. Zenith A, 5. D Cilliers, 6.  
 Stemmett Hokke, 7. Stemmett Hokke, 8.  
 Stemmett Hokke, 9. Zenith B, 10. Wing It.

### REDDESBURG OPE

1. Stemmett Hokke, Zenith A, 3. F Viviers,  
 4. D Cilliers, 5. F Viviers, 6. Stemmett  
 Hokke, 7. Stemmett Hokke, 8. Zenith A, 9. F  
 Viviers, 10. D Cilliers.

Verlede naweek se wedvlugte was vanaf  
 Springfontein or 'n afstand van 400km. Dit  
 was mooi weer en die duiwe het vinnig  
 gevlieg met 'n gemiddelde poed van 82kpu. F  
 Viviers het die Jaaroud wedvlug gewen en D  
 Cilliers die Ope wedvlug.

### SPRINGFONTEIN JAARoud

1. F VIVIERS, 2. Stemmett Hokke,  
 3. Zenith A, 4. Zenith A, 5. Stemmett Hokke,  
 6. F Viviers, 7. D Cilliers, 8. Zenith A, 9.  
 Wing It, 10. D Cilliers.

### SPRINGFONTEIN OPE

1. D Cilliers, Zenith A, 3. F Viviers, 4. D  
 Cilliers, 5. Zenith A, 6. D Cilliers, 7. Zenith  
 B, 8. Zenith A, 9. D Cilliers, 10. F Viviers.



SOLAR VIBE SPOT THE DOT  
 1 Julie 2023

Koop enige ten minste R100 se ITEMS  
 BY SOLAR VIBE OF Raap en SKRAAP  
 EN KRY EEN GRATIS SPIT-SKAAPROLLETJIE

Indien 'n ITEM IN JOU mandjie  
 'n GOUE STICKER OP GEPLAK HET,  
 KRY JY DIT GRATIS!

EST. 2021

**OJ'S**

058 852 1319

BESIGHEIDSURE  
 Ma-Di: Gesluit  
 Wo-Sa: 10:00 - 21:00  
 So: 10:00 - 17:00

ON LONGMARKET

## AARTAPPEL & PREI SOP!

Hoofgereg @ R138.99 | Starter @ R58.99

